

# IV. Erstfassungen der Five Songs

## 1. Vom Hausregiment (Martin Luther)

Ziemlich lebhaft

Sopran I *f* Es ist ge - wiß ein from - mer Mann, ein from - mer Mann, *mf* es ist ge - wiß ein

Sopran II *f* Es ist ge - wiß ein from - mer Mann, ein from - mer Mann, *mf* es ist ge - wiß ein

Alt *f* Es ist ge - wiß ein from - mer Mann, ein from - mer Mann,

Tenor *f* Es ist ge - wiß ein from - mer Mann, ein from - mer Mann, *mf* es ist ge - wiß ein

Baß *f* Es ist ge - wiß ein from - mer Mann, ein from - mer Mann,

SI *f* from - mer Mann, ein from - mer, from - mer Mann,

SII *f* from - mer Mann, ein from - mer, from - mer Mann, der sich um ein Weib

A *mf* es ist ge - wiß ein from - mer, from - mer Mann, *f* der sich um ein

T *f* from - mer Mann, ein from - mer, from - mer Mann, *f* der

B *mf* es ist ge - wiß ein from - mer, from - mer Mann,

SI *f* der sich um ein Weib nim - met an.

SII nim - met an, der sich um ein Weib nim - met an.

A Weib nim - met an, um ein Weib, der sich um ein Weib, um ein Weib nimmt an.

T sich um ein Weib nim - met an, um ein Weib, um ein Weib nim - met an.

B *f* der sich um ein Weib nim - met an, nim - met an.

22

*f* *mf*

*f* *mf*

*f* *mf*

*f* *mf*

*f*

Es ist ge-wiß ein from - mes Weib, ein from - mes Weib, wo sie bei ei - nem  
 Es ist ge-wiß ein from - mes Weib, ein from - mes Weib, wo sie bei ei - nem  
 Es ist ge-wiß ein from - mes Weib, ein from - mes Weib,  
 Es ist ge-wiß ein from - mes Weib, ein from - mes Weib, wo sie bei ei - nem  
 Es ist ge-wiß ein from - mes Weib, ein from - mes Weib,

29

*f* *p*

*f* *p*

*f* *p*

*f* *p*

*f* *p*

Man - ne bleib, wo sie, wo sie bei ei - nem Man - ne bleib.  
 Man - ne bleib, wo sie, wo sie bei ei - nem Man - ne bleib.  
 wo sie bei ei - nem Man - ne bleib. Ein  
 Man - ne bleib, wo sie, wo sie bei ei - nem Man - ne bleib. Ein Eh-mann  
 wo sie, wo sie bei ei - nem Man - ne bleib. Ein

37

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

Ein Haus-frau soll ver-nünf - tig sein,  
 Ein Haus-frau soll ver-nünf-tig sein, des Man - nes  
 Eh - mann soll ge - dul - dig sein, ge - dul - dig, ein Haus - frau soll  
 soll ge - dul - dig sein, sein Weib nicht hal-ten wie ein Schwein. Ein Haus-frau soll ver-nünf - tig sein, des Man - nes  
 Eh - mann soll ge - dul - dig sein.

45

*S I* des Man - nes Wei - se ler - - nen fein. Da wird Gott Gna - de ge - ben zu, daß ihn die Eh -

*S II* Wei - se ler - nen fein, des Man - nes Wei - se. Da wird Gott Gna - de ge - -

*A* ver - nünf - - - tig sein. Da wird Gott Gna - de ge - -

*T* Wei - se ler - nen fein, des Man - nes Wei - se. Da wird Gott Gna - de ge - -

*B* Da wird Gott Gna - de ge - -

52

*S I* gar sanf - te tu, und wird dem Teu - fel weh - - ren

*S II* - - - - ben, und wird dem Teu - fel weh - ren wohl, und wird dem Teu - fel weh - ren

*A* - - - - ben, und wird dem Teu - fel weh - ren wohl, dem Teu - fel weh - ren

*T* ben, Gna - - de, und wird dem Teu - fel weh - ren

*B* - - - - ben, und wird dem Teu - fel weh - ren wohl, dem Teu - fel weh - ren

59

*S I* wohl, daß er sein List nicht en - - - - den soll,

*S II* wohl, daß er, daß er sein List nicht en - den soll,

*A* wohl, daß er sein List nicht en - - - - den soll, wird dem Teu - fel

*T* wohl, daß er, daß er sein List nicht en - den soll, daß er sein

*B* wohl, daß er, daß er sein List nicht en - den soll,

65 wenig verbreitern

S I daß er sein List nicht en - den soll.

S II daß er sein List nicht en - den soll.

A weh - ren wohl, daß er sein List nicht en - den soll, sein List nicht en - den soll.

T List nicht en - den soll, daß er sein List nicht en - den soll, nicht en - den soll.

B daß er, daß er sein List nicht en - den soll.

2. Art läßt nicht von Art (Spervogel)

**Langsam**

Sopran I Ein Wolf, den Sün - den-angst be - - wog, zu - rück

Sopran II Ein Wolf, den Sün - den-angst be - - wog, zu - rück

Alt Ein Wolf, den Sün - den-angst be - - wog, zu - rück

Tenor Ein Wolf, den Sün - den-angst be - - wog, zu - rück

Baß Ein Wolf zu rück

5

S I sich in ein Klo - ster zog. Ihm dünkt ein geist - lich Le - - -

S II sich in ein Klo - ster zog. Ihm dünkt ein geist - lich Le - - -

A sich in ein Klo - ster zog. Ihm dünkt ein geist - lich Le - - -

T sich in ein Klo - ster zog. Ihm dünkt ein geist - lich Le - - -

B sich zog.

# Lebhaft

10

*p* *f* *mf*

SI ben gut. Da ändert' er sein We - - - sen. Er biß die Schaf' und

SII ben gut. Da ändert' er sein We - - - sen. Er biß die Schaf' und

A - - ben gut; Da ändert' er sein We - - - sen. Er biß die Schaf' und

T - - ben gut. Da ändert' er sein We - - - sen. Er biß

B Da ändert' er sein We - - - sen. Er biß

16

*p* *mf*

SI Schwei - ne tot, er biß die Schaf', er biß die Schwei - - ne

SII Schwei - - ne tot, er biß die Schaf', er biß die Schwei - - ne

A Schwei - - ne tot, er biß die Schaf' und Schwei - - ne tot, er biß die Schwei - ne tot, er

T die Schaf', er biß die Schaf' und Schwei - - ne tot, er biß die Schwei - - ne

B die Schaf', er biß die Schaf' und Schwei - - ne tot, er biß die Schwei - ne tot, er

22

*f*

SI tot und sprach, des Pfaf - fen Hund sei es ge - we - - - sen.

SII tot und sprach, des Pfaf - fen Hund, des Pfaf - fen Hund sei es ge - we - - sen.

A biß die Schaf' und sprach, des Pfaf - fen Hund, des Pfaf - fen Hund sei es ge - we - - sen.

T tot und sprach, des Pfaf - fen Hund, des Pfaf - fen Hund sei es ge - we - - sen.

B biß die Schaf' und sprach, des Pfaf - fen Hund, des Pfaf - fen Hund sei es ge - we - - sen.

### 3. Frauenklage (Burggraf zu Regensburg)

Ruhige Viertel, stets fließend

*p*

Sopran I  
Nun hei - ßen sie mich mei - - - den ei - nen Rit - - ter, den ich

Sopran II  
*p*  
Nun hei - ßen sie mich mei - den ei - nen Rit - - ter, den ich

Alt  
*p*  
Nun hei - ßen sie mich mei - - den ei - nen Rit - - ter,

Tenor

Baß

5

S I  
*p* mag. Wenn trau - ernd ich dran den - ke, wenn trau - ernd ich dran den - ke, dran den - ke, wie *mf* *p* *pp*

S II  
*p* mag. — Wenn trau - ernd ich dran den - ke, wenn ich trau - ernd dran den - ke, wie *mf* *p* *pp*

A  
den ich mag. *mf* Wenn trau - ernd ich dran den - - ke, wie *p* *pp*

T  
*mf* Wenn trau - ernd ich dran den - - ke... *p*

B

10

S I  
*p* ich so trau - lich lag in sei - nem Arm - - ge - len - ke, ich mich dar - ob sehr *mf* *pp* *p*

S II  
*p* ich so trau - lich lag in sei - nem Arm - , in sei - nem Arm - ge - len - ke, ich *mf* *pp*

A  
*p* ich so trau - lich lag in sei - - nem Arm - ge - len - ke, ich *mf* *pp*

T

B  
*p* in sei - nem Arm - - ge - len - ke. *mf* *pp*

17

*S I* krän - - - ke. Von ihm un-sanft zu schei - den, dies Schei - - den

*S II* mich dar - ob sehr krän - ke. Von ihm un - sanft zu schei - den,

*A* mich dar-ob sehr krän - ke. Von ihm zu schei - den,

*T*

*B*

22

*S I* bricht mir's Herz, dies Schei - - den, dies Schei - - den bricht mir's Herz. *mf* *langsamer* *pp*

*S II* dies Schei - - den bricht mir's Herz, bricht mir das Herz. *mf* *pp*

*A* dies Schei - - den, dies Schei - - den bricht mir das Herz. *mf* *pp*

*T* dies Schei - den bricht mir's Herz, bricht mir das Herz. *mf* *pp*

*B* dies Schei - - - - den bricht mir das Herz. *mf* *pp*

#### 4. Landsknechtstrinklied

Lebhaft

*Sopran I* Frisch— *f*

*Sopran II* Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein-lein. Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein-lein. *p*

*Alt* Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein-lein. Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein-lein. *p*

*Tenor* Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein-lein. Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein-lein. *p*

*Baß* Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein-lein. Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein-lein. *p*

3

S I auf, gut Gsell, laß rum - mer gahn.

S II Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein. Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein, tum-mel

A Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein. Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein, tum-mel

T Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein. Tum-mel dich.

B Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein. Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein, tum-mel

5

S I Das Gläs - - lein soll nicht

S II dich, guts Wein - lein, tum-mel dich, Wein - lein. Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein,

A dich, guts Wein - lein, tum-mel dich, Wein - lein. Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein,

T Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein,

B dich, guts Wein - lein, tum-mel dich, Wein - lein. Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein,

7

S I stil - le stahn. Guts

S II tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein, tum-mel dich, tum-mel dich, tum-mel dich, tum-mel dich,

A tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein, tum-mel dich, tum-mel dich, tum-mel dich, tum-mel dich,

T tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein, tum-mel dich, tum-mel dich, tum-mel dich, tum-mel dich,

B tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein, tum-mel dich.



9

S I Wein - - lein, guts Wein - lein, guts Wein - - lein, guts Wein - lein, guts

S II tum-mel dich, tum-mel, tum-mel dich, tum-mel dich, tum-mel, tum-mel dich,

A tum - mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein, tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - - lein,

T tum-mel dich, tum - mel dich, tum-mel dich, tum-mel dich, tum-mel dich, tum-mel

B Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - - lein, tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - - lein,

*cresc.*

11

S I Wein - lein. Tum-mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein.

S II tum - mel dich. Tum-mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein.

A tum - mel dich, tum - mel dich, tum - mel dich, tum - mel dich. Tum-mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein.

T dich. Er\_\_\_\_\_

B tum - mel dich. Tum - mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein.

*f* *p* *f* *f* *p*

13

S I Tum-mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein, tum - mel dich.

S II Tum-mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein, Tum-mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein, tum - mel

A Tum-mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein. Tum-mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein, tum - mel

T setzt\_\_\_\_\_ das\_\_\_\_\_ Gläs - lein an den Mund,

B Tum-mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein. Tum-mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein, tum - mel

*mf* *mf* *mf*

15

*p*

*p*

*p*

*f*

*p*

S I Tum - mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein, —

S II dich, guts Wein - lein, tum - mel dich, tum - mel dich. Tum - mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein, —

A dich, guts Wein - lein, tum - mel dich, tum - mel dich. Tum - mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein,

T er trunk's her - aus bis. —

B dich, guts Wein - lein, tum - mel dich, tum - mel dich. Tum - mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein,

17

*mf*

*mf*

*mf*

*f*

*mf*

S I tum - mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein. — Tum - mel dich, tum - mel dich, tum - mel dich, tum - mel dich,

S II tum - mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein. — Tum - mel dich, tum - mel dich, tum - mel dich, tum - mel dich,

A tum - mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein. Tum - mel dich, tum - mel dich, tum - mel dich, tum - mel dich,

T auf den Grund. — Guts

B tum - mel dich, tum - mel dich, guts - lein. Tum - mel dich, tum - mel dich, tum - mel dich, tum - mel dich,

19

*p*

*cresc.*

*p*

*cresc.*

*p*

*cresc.*

*p*

*cresc.*

S I tum - mel dich. Tum - mel, tum - mel dich. Tum - mel, tum - mel

S II tum - mel dich. Tum - mel, tum - mel dich. Tum - mel dich. Tum - mel, tum - mel dich.

A tum - mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein. Tum - mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein.

T Wein - - - lein, guts Wein - lein, guts Wein - - - lein, guts Wein - lein, guts

B tum - mel dich, tum - mel dich, guts Wein - lein. Tum - mel dich, tum - mel dich, guts Wein - - - lein.

### Breiter

21 *f*

*S I* dich. Er hat sein Sa - - chen recht ge -

*S II* *f* Tum-mel dich, tum-mel dich, tum-mel dich. Er hat sein Sa - - chen recht ge -

*A* *f* Tum-mel dich, tum-mel dich, tum-mel dich, tum-mel dich. Er hat sein Sa - - chen recht ge -

*T* Wein - lein. Er hat sein Sa - - chen recht ge -

*B* Tum-mel dich. Er hat sein Sa - - chen recht ge -

### Wie zuerst

24 *f*

*S I* tan. Ah, das

*S II* tan. Tum-mel dich, guts Wein - lein, tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - - lein. *mf*

*A* tan. Tum-mel dich, guts Wein - lein, tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - - lein. *mf*

*T* tan. Ah, das *f*

*B* tan. Tum-mel dich, guts Wein - lein, tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - - lein. *mf*

28

*S I* Gläs - - - lein soll her - um - mer gahn, das Gläs - - -

*S II* Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein. Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein, tum-mel

*A* Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein. Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein, tum-mel

*T* Gläs - - - lein soll her - um - mer gahn, das Gläs - - -

*B* Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein. Tum-mel dich, tum-mel dich, guts Wein - lein, tum-mel

30

S I lein soll her - um - mer gahn, das Gläs - - -

S II *mf* dich, tum - mel dich, so tum - mel dich. *f* Tum - mel dich, guts Wein - lein, tum - mel

A *mf* dich, tum - mel dich, so tum - mel dich. *f* Tum - mel dich, guts Wein - lein, tum - mel

T lein soll her - um - mer gahn, das Gläs - - -

B *mf* dich, tum - mel dich, so tum - mel dich. *f* Tum - mel dich, guts Wein - lein, tum - mel

32

S I lein soll her - um - mer gahn.

S II *mf* dich, tum - mel dich, so tum - mel dich. *f* Tum - mel dich, so tum - mel dich, guts

A *mf* dich, tum - mel dich, so tum - mel dich. *f* Tum - mel dich, so tum - mel dich, guts

T lein soll her - um - mer gahn.

B *mf* dich, tum - mel dich, so tum - mel dich. *f* Tum - mel dich, so tum - mel dich, guts

(33) **Breit**

S I *f* Tum - mel dich, guts Wein - - lein.

S II *f* Wein - lein. Tum - mel dich, guts Wein - - lein.

A *f* Wein - lein. Tum - mel dich, guts Wein - - lein.

T *f* Tum - mel dich, guts Wein - - lein.

B *f* Wein - lein. Tum - mel dich, guts Wein - - lein.